

Laboratorio de Idiomas

Programa 2023

Curso: Idioma Inglés

Nivel B2(2)

Responsable del Programa:

Lic. Juan Ignacio Palacio

Equipo docente:

Jimena Urruti

Mariana Draghi

Laboratorio de idiomas

Espacio curricular: Idioma

Curso: B2(2)

Ciclo lectivo: 2023

Cantidad de horas: 32 horas cuatrimestrales

1. FUNDAMENTACIÓN

Los cambios y tendencias que han resultado del proceso de globalización a lo largo de las últimas décadas han disparado una revolución en varios sentidos. La propagación del inglés por distintos motivos en los últimos años ha sido un fenómeno notable. De acuerdo con los datos que analizaba Graddol (2000) a principios del año 2000 en un informe del Consejo Británico, el 85 % de las organizaciones internacionales usaban en ese entonces el inglés como lengua de trabajo, en tanto que el 28% de los libros que anualmente se publicaban en el mundo eran redactados en inglés.

Hoy en día, a pesar de los cambios extraordinarios de los últimos años, esa expansión continúa. En la actualidad, el idioma se ha transformado en lengua internacional para la comunicación en todo el mundo, y - como resultado - el número de personas que desea aprenderlo continúa creciendo (Graddol, 2006), ya que no sólo permite acceder a información actualizada sobre cualquier campo de conocimiento, sino que también es el idioma preponderante para el comercio y las relaciones en la era digital.

Para la elaboración de los programas del Laboratorio de Idiomas de la Facultad de Ciencias Sociales de la UNICEN se ha tomado como referencia el Marco Común Europeo de Referencia (MCER)¹, el cual proporciona una base común para la elaboración de programas de lenguas, orientaciones curriculares, exámenes, y libros de textos, entre otros documentos. El mismo describe de forma integradora lo que tienen que aprender a hacer las y los

¹ Marco común europeo de referencia: aprendizaje, enseñanza, evaluación (2002). Madrid: Ministerio de Cultura, Educación y Deporte. Disponible en https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf)

estudiantes de lenguas con el fin de utilizar un idioma para comunicarse, así como los conocimientos y destrezas que tienen que desarrollar para poder actuar de manera eficaz, contemplando el contexto cultural donde se sitúa la lengua.

2. EXPECTATIVAS DE LOGRO

Se espera que, al terminar el curso, las y los estudiantes estén en condiciones de:

- comprender discursos y conferencias extensos, incluso siguiendo líneas argumentales complejas siempre que el tema sea relativamente conocido.
- leer artículos e informes relativos a problemas contemporáneos en los que los autores adoptan posturas o puntos de vista concretos
- comprender la prosa literaria contemporánea
- participar en una conversación con cierta fluidez y espontaneidad
- tomar parte activa en debates desarrollados en situaciones cotidianas, explicando y defendiendo sus puntos de vista
- presentar descripciones claras y detalladas de una amplia serie de temas relacionados con su especialidad
- explicar un punto de vista sobre un tema exponiendo las ventajas y los inconvenientes de varias opciones
- escribir textos claros y detallados sobre una amplia serie de temas relacionados con sus intereses
- escribir redacciones o informes transmitiendo información o proponiendo motivos que apoyen o refuten un punto de vista concreto
- demostrar un control gramatical relativamente alto, sin cometer errores que provoquen la incomprensión y corrigiendo casi todas sus incorrecciones

3. ENCUADRE METODOLÓGICO

Se considera a las y los usuarios y estudiantes que aprenden una lengua principalmente como agentes sociales; es decir, como miembros de una sociedad que realiza tareas (no sólo relacionadas con la lengua) en una serie determinada de circunstancias, en un entorno

específico y dentro de un campo de acción concreto. Hablamos de *tareas* para referir a las acciones que realizan las personas utilizando estratégicamente sus competencias específicas con el fin de conseguir un resultado concreto, considerando también los recursos cognitivos, emocionales y volitivos, así como todas las capacidades específicas que ponen de manifiesto las y los agentes sociales. Por consiguiente, el uso de la lengua –que incluye el aprendizaje– comprende las acciones que realizan las personas que desarrollan una serie de competencias, tanto generales como competencias comunicativas lingüísticas, en particular.

Durante el desarrollo del curso, se promoverán *tareas* que permitan a las y los estudiantes ir apropiándose paulatinamente de los códigos lingüísticos del idioma en situaciones comunicativas relevantes y en creciente grado de dificultad. Para tal fin, se desarrollarán actividades de la lengua que comprenden la comprensión, la expresión, la interacción o la mediación (interpretación o traducción). Cada uno de estos tipos de actividades se hace posible a partir del abordaje de textos en forma oral o escrita, o en ambas. Las *actividades de comprensión* incluyen la predicción, la inferencia, la lectura silenciosa y la lectura asistida, el autocontrol y la autocorrección de las estrategias empleadas para la identificación de ideas claves en los textos. Las *actividades de expresión* implican la oralidad y la escritura adecuada a fines particulares. Respecto de la oralidad, se diseñarán estrategias que apunten a reconocer los marcadores del discurso oral, la organización de la información en fases o etapas, los rasgos de los géneros orales y la incidencia del contexto de situación. Se promoverán actividades del tipo *information-gap*, comentarios informales y debates sobre diversos temas con estructuras modelo, discusiones no planificadas, presentaciones preparadas con antelación sobre temas específicos, simulaciones y juegos de roles, entre otras. Respecto de la pronunciación, el objetivo será la inteligibilidad, por lo cual se establecerán algunas prioridades tales como la correcta acentuación de palabras, la diferenciación de sonidos clave en pares mínimos para reducir la ambigüedad y la identificación de sílabas nucleares. En relación con la escritura, se adhiere a la noción de proceso, poniendo el acento en la exploración de la voz del escritor con un propósito particular, en un contexto particular, para una audiencia específica, estimulando ideas a partir del uso de diversas técnicas en un proceso recursivo y no lineal, que se enriquece a través de la retroalimentación. Las *actividades de mediación*, escritas y orales, hacen posible la comunicación entre personas que no logran, por cualquier motivo, comunicarse entre sí directamente. La traducción o la interpretación, una paráfrasis, un resumen o la toma de notas

proporciona a una tercera parte una (re)formulación de un texto fuente al que no se tiene acceso directo. Las actividades de mediación de tipo lingüístico, que (re)procesan un texto existente, ocupan un lugar muy importante en la clase de idiomas.

4. RECURSOS

Se considerarán diversos recursos materiales y didácticos:

- Libro de texto seleccionado por las/os docentes.
- Variedad de tipos de textos en formato digital para lectura, consulta y para la realización de actividades.
- Computadora o teléfono celular para acceder a sitios y plataforma de trabajo.
- Plataforma Sociales Virtual.
- Plataformas de videoconferencias (Zoom, Meet, Team Microsoft) para encuentros sincrónicos.
- Presentaciones digitales (Power Point) para desarrollar contenidos del programa.
- Recursos web tales como Mentimeter (para realizar predicciones, lluvia de ideas o síntesis y expresar opiniones), Padlet (para compartir producciones), Google doc (para trabajar colaborativamente), entre otros.
- Video extraídos de YouTube para desarrollar habilidades de escucha y comprensión.
- Diccionario web.

5. BIBLIOGRAFÍA

Latham-Koenig, C., Oxenden, C., Chomacki, K. (2020). *English File Upper-intermediate Student's Book* (4th ed.). Oxford University Press, units 6 to 10.

Latham-Koenig, C., Oxenden, C., Chomacki, K., Hudson, J. (2020). *English File Upper-intermediate Workbook* (4th ed.). Oxford University Press, units 6 to 10.

Latham-Koenig, C., Oxenden, C., Chomacki, K., Lowly, A., & Mabbot, K. (2020). *English File Upper-intermediate Teacher's Guide* (4th ed.). Oxford University Press, units 6 to 10.

6. PROGRAMA DE CONTENIDOS

Exponentes lingüísticos:	Tareas principales:
Gramaticales: - Las expresiones <i>used to</i>, <i>be used to</i>, <i>get used to</i> - Los gerundios y los infinitivos - Los verbos modales en pasado: <i>must/ may/ might/ could have...</i> - Uso de la expresión <i>would rather</i> - Los verbos relacionados a los sentidos - La voz pasiva en todas sus formas - La expresión <i>have something done</i> - Formas impersonales <i>it is said that...</i>, <i>he is thought to...</i>, etc. - Los verbos introductorios de estilo indirecto - Proposiciones de contraste y propósito - Sustantivos plurales e incontables - Los cuantificables - Los artículos definido, indefinido y cero Lexicales: - El sueño - La música - Verbos que se prestan a confusión - El cuerpo - El crimen y el castigo - Los medios masivos de comunicación - La publicidad - Los negocios - La formación de palabras: prefijos y sufijos - La ciencia - Las colocaciones lexicales	- Realizar descripciones y presentaciones claras y detalladas sobre una amplia serie de asuntos relacionados con su especialidad, ampliando y defendiendo sus ideas con aspectos complementarios y ejemplos relevantes - Desarrollar argumentos con claridad, ampliando con cierta extensión y defendiendo sus puntos de vista con ideas complementarias y ejemplos adecuados. - Escribir textos claros y detallados sobre una variedad de temas relacionados con su especialidad, sintetizando y evaluando información y argumentos procedentes de varias fuentes - Escribir descripciones claras y detalladas de hechos y experiencias reales o imaginarias en textos claros y estructurados, marcando la relación existente entre las ideas y siguiendo las normas establecidas del género literario elegido - Escribir redacciones o informes que desarrollan un argumento, razonando a favor o en contra de un punto de vista concreto y explicando las ventajas y las desventajas de varias opciones - Sintetizar información y argumentos procedentes de varias fuentes - Leer textos y comunicar las ideas principales y secundarias - Escuchar textos orales y comunicar las ideas principales y secundarias - Extraer información específica de textos orales y escritos

7. EVALUACIÓN

Para la acreditación de la asistencia deberá contar con el 80% de asistencia a las clases.

Para la acreditación del nivel, se deberá rendir y aprobar un examen final escrito y oral. El examen escrito contemplará la lectura, escritura y comprensión auditiva. El examen oral evaluará la destreza en la comunicación oral. La nota de aprobación de cada instancia será de 4 (cuatro) puntos. La nota mínima de aprobación equivale al 60% de logro de la evaluación.